АКАДЕМИЯ НАУК СССР институт востоковедения

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Ежегодник 1971



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
Москва 1974

А.П. Терентьев-Катанский

ДАТИРОВКА ТАНГУТСКИХ КНИГ И РУКОПИСЕЙ ИЗ ХАРА-ХОТО

Впервые датировать книги и рукописи, найденные в Хара-Хото экспедицией П.К. Козлова, пытался В.Л. Котвич. Опираясь на изучение монгольских ассигнаций из Хара-Хото, он давал наиболее позднюю границу существования самого Хара-Хото - 1287-1368 гг. 1. Наиболее ранней датой, которой можно датировать книги из Хара-Хото, В.Н. Казин считал X1 век 2.

Способы датировки книг и рукописей до правления императора Юань-хао (1038-1048) нам неизвестны. Весьма возможно, что в то время имел место так называемый животный цикл, который в некоторых вариантах был известен почти всем народам Центральной Азии и Дальнего Востока. Император Юань-хао многое заимствовал у китайцев, в частности календарь.

В тангутской книге или рукописи, датированной по китай-

Первым идет девиз правления императора, при котором была издана книга или написана рукопись. Во многих китай-ских хронологических таблицах наряду со своими отмечаются и девизы правления тангутских императоров (не только соотношение годов, но и перевод названий на китайский язык). Все это помогает определить хронологические рамки некоторых тангутских девизов.

Наибольшее количество тангутских девизов, где тангутское написание может быть отождествлено с китайским, мы находим в датируемых тангутских книгах и рукописях. В Тан-

гутском фонде есть следующие девизы (даты определены по китайским хронологическим таблицам):

羰 罷 大 安	颤ੁ狐猴蒜 天祐民安	姚 姚 貞 觀	酸 設 天 盛
Да ань	Тянь ю минь ань	Чжэнь гуань	Тянь шэн
"Великое спо-	"Небесной помощью	"Добродетель-	"Небесное
койствие"	успокоение народа"	ное созерцание	процветание"
(1075-1085)	(1091-1098)	(1101-1114)	(1149-1170)
誸 疏	颠放 驳死	维 皴	滅 璇
乾 祐	天 慶	光定	天 和
Цянь ю	Тянь цин	Гуан дин	сх анр
"Небесная	"Небесное тор-	"Блестящее	"Небесное
помощь"	жество"	утверж дение"	единство"
(1171–1193)	(1194-1205)	(1211-1222)	(5)

Тангутские девизы годов правления встречаются также на монетах, но ничем новым пополнить данный список они не могут.

Вслед за девизом правления обычно идет дата, данная циклическими знаками, представляющими точную кальку с китайских 3 .

荔绣翳飛蹤巍巍鹟鹟 甲乙丙丁戊己庚辛王癸 雄顽猕ឈ菰般魏粲巍驳兮 雄顽纷顺荒恐恨。

После даты, данной циклическими знаками, помещается порядковый номер года правления. Здесь мы сталкиваемся со странным явлением. Нередко дата, данная циклическими знаками, указывает время на один год раньше, чем дата, обозначенная порядковым номером года правления. Это можно объяснить двумя причинами.

- 1. До открытия рукописей из Хара-Хото мы знали тангутские датировки годов правления только по китайским хронологическим таблицам. Китайцы нередко не признавали тангутских императоров, а иногда узнавали о воцарении нового
 императора позже. Поэтому в расхождении дат, данных порядковым номером года (согласно китайской хронологической
 таблице), с годами, обозначенными циклическими знаками, нет
 ничего удивительного. С подобным расхождением. уже сталкивелись Э. Шаванн и П. Пельо⁴.
- 2. При смене императоров старый девиз правления некоторое время мог еще существовать. Однако это предположение отпадает. В Тангутском фонде хранятся две группы книг и рукописей под разными девизами правления одного я того же государя (Жэнь-цзуна). При первом девизе мы имеем полное совпадение лет, данных циклическими знаками, с годами правления, данными порядковым номером. При втором девизе все даты, данные циклическими знаками, старше дат, данных порядковыми номерами годов правления, ровно на один год. Это можно было бы объяснить, если бы девиз годов правления после смерти императора имел место еще некоторое время. Однако наследник императора вступил на престол сразу же после смерти своего предшественника и год спустя принял свой собственный девиз правления.

Во всяком случае вопрос остается открытым. Однако большее доверие вызывают даты, данные циклическими знаками. Циклический календарь, известный и тангутам, и китайцам, основан на определенных астрономических явлениях и поэтому вряд ли может содержать ошибки. Кроме того, тангуты, датировавшие годы правления своих императоров циклическими знаками, безусловно, знали эти годы точнее, чем китайцы.

Иногда после порядкового номера года проставляется 6 месяц и день. В некоторых случаях ставится только месяц.

В ряде случаев за девизом правления идет не дата, обозна-ченная циклическими знаками, а просто порядковый номер года правления 7.

Иногда вслед за девизом правления следует название животного. Животный цикл известен среди народов Центральной и Восточной Азии с начала нашей эры. Наиболее широкое распространение эта система получила в УПІ-Х1У вв. Имена животных, употребляемых в этой системе, за исключением незначительных вариантов, в основном едины для всех народов, пользовавшихся животным циклом: мышь; бык (корова, скот); тигр; заяц; дракон (рыба, крокодил); эмея; лошадь; овца; обезьяна; курица (птица); собака; свинья.

Распространение двенадцатилетнего животного цикла очень широко. Его знают все народы Средней Азии и Восточного Туркестана, татары Поволжья, ногайцы, алтайцы, турки, персы, афганцы, монголы, маньчжуры, население Японии, Китая, Индо-Китая и Тибета.

По мнению И.В. Захаровой, народы, пользовавшиеся центральноазиатским (или тюрко-монголо-китайским) циклом, можно разделить на две группы: западную и восточную. Западная группа, в которую входят главным образом тюркоязычные народы, знает только двенадцатилетний животный цикл. Восточная, или китайско-монгольская, группа применяет его наряду с шестидесятилетним циклом и использует для счета времени вообще - часов, дней, месяцев, лет 8.

Тангуты, знакомые с шестидесятилетним китайским циклом, знали и двенадцатилетний центральноазиатский цикл, но
употребляли его, по-видимому, только для счета лет. Об этом
свидетельствуют две тангутские рукописи, одна из которых
датирована годом собаки - 1178, другая годом тигра 1194⁹. Во всяком случае в печатных изданиях датировка животным циклом не встречается. Можно предположить, что мо-

нахи-переписчики по традиции придерживались старого календаря.

То, что тангуты применяли животный цикл только для счета лет, говорит о том, что их цикл ближе к западной группе.

Наиболее ранние из известных дат, проставленных в книгах и рукописях Хара-Хото, - 1085 и 1094 гг. 10. Это годы правления императоров Бин-чана (1068-1086) и Цянь-шуня (1086-1139). Оба императора радели о распространении просвещения в своем отечестве. При Бин-чане был направлен в Китай посланник для покупки тибетских священных книг 11. Цянь-шунь в 1101 г. основал университет и определил ученым пенсии 12.

К правлению Цянь-шуня относится и книга, датированная 1106 г. Все упомянутые выше книги - ксилографы.

Подавляющее большинство датированных книг и рукописей относятся ко второй половине XII в. Таковы рукописи
и книги фонда, датированные периодом с 1149¹³ по 1165¹⁴ г.,
отмеченные девизом правления Тянь шэн. Это период правпения одного из образованнейших людей своего времени,
императора Жэнь-цзуна (Жэнь-сяо, 1139-1193). Большинство
книг Тангутского фонда содержит его имя как редактора
или дарителя. При нем в 1141 г. было основано училище в
столице и еще одно училище внутри двора, где учил и сам
Жэнь-цзун. В правление того же государя в 1161 г. была
учреждена "академическая коллегия" (академия?) 15 и двум
академикам было поручено написать жизнеописание тангутских государей.

Для всей группы книг, помеченных девизом правления Тянь шэн, даты пиклические полностью совпадают с датами по годам правления.

Другая группа, почти столь же обильная, - рукописи и книги, написанные в годы под девизом Цянь ю. Из них наи-

более ранняя датирована 11 сентября 1173 г. 16, наиболее поздняя - 23 октября 1193 г. 17. Цянь ю - последний девиз правления того же Жэнь-цзуна. Здесь, как и на рукописях X1 в., мы сталкиваемся с расхождением дат, данных циклическими знаками, и дат, данных по годам правления. Как было сказано выше, Чунь-ю - наследник Жэнь-цзуна, вступил на престол сразу же после смерти Жэнь-цзуна, и год спустя принял свой собственный девиз правления. Очевидно, виноваты составители китайских хронологических таблиц.

Под девизом, принятым Чунь-ю, - Тянь цин ("Небесное торжество", 1194-1205) среди рукописей и ксилографов Тан-гутского фонда значатся три книги. Они датированы: 6 сентября 1195 г. 18, 20 сентября 1195 г. 19, 21 сентября 1196 г. 20. В данных книгах датировка циклическая совпадает с датировкой по годам правления.

Наиболее поздняя датировка — это дата 17 июня 1216 г. Вероятно, где-то около этого времени, т.е. в первой половине XIII в., книги будущего Тангутского фонда были замурованы в субурган, откуда их впоследствии извлек П.К. Козлов.

Косвенное определение возраста книги или рукописи возможно по качеству и цвету бумаги, по размерам листа, по форме и размерам знаков. К сожалению, слишком короткий отрезок времени, к которому относятся книги коллекции, - конец X1 - начало XIII в. - затрудняет провести резкую грань
по указанным признакам ввиду существования многих сортов
бумаги и различных школ переписчиков.

Два ксилографа X1 в. 21, хранящиеся в Тангутском фонде ЛО ИВАН, обладают многими общими чертами. Бросается в глаза темно-коричневый цвет бумаги, почти одинаковая высота листа 22, характерные небольшие знаки, данные толстыми, грубыми линиями, глубина и четкость печати. Возможно, что карактер знаков ксилографов X1 в. зависит от того, что их первоначально (для воспроизведения на доске) писали не кистью, а бамбуковой или тростниковой палочкой (каламом).

Однако ксилографы начала XII в. проявляют определенное сходство с ксилографами X1 в. Налицо тот же цвет бумаги, та же грубая, четкая печать, те же толстые линии знаков 23. Таким образом, ксилографы X1 - начала XII в. можно
объединить в одну группу.

Коричневый оттенов бумаги может быть вызван специальным окрашиванием, тем не менее отдельные случаи такой же расцветки бумаги встречаются вплоть до конца XII в.
Возможно, здесь играет роль степень минерализации или изменение окраски бумаги под влиянием времени.

Для бумаги второй половины XII в. - к этому времени относится большинство датированных ксилографов и рукописей Тангутского фонда - характерен светлый, серо-коричневый или желтоватый оттенок. Попадаются образцы грязно-белой, чуть желтоватой бумаги 25. Особняком стоит желтая, специально окрашенная бумага. В тангутской части Харахотского фонда она никогда не встречается в ксилографах, но лишь в рукописях, содержащих особо полулярные сутры.

В отношении каллиграфии ксилографы XII в. представляют картину необычайно пеструю. Встречается и очень четкий почерк 26 , и знаки неравномерной толщины 27 , и смазанные - следствие неаккуратной печати или изношенности досок 28 .

Сетка бумаги в ксилографах X1 в. вообще не проглядывается. В ксилографах XII в. чаще проглядываются горизонтальные линии сетки. В более ранних ксилографах встречаются 6 горизонтальных линий в 1 см²⁹. В остальных ксилографах обычно 7 горизонтальных линий в 1 см - число, характерное для тангутской бумаги. В трех случаях более четко видны не горизонтальные, а зо вертикальные линии сетки, параллельные строчкам текста. Во всех трех случаях мы имеем дело с ксилографами-гармони-ками, напечатанными на плотной темно-палевой бумаге, не характерной для книг второй половины XII в.

Высота листа, по-видимому, не может служить показателем времени выхода в свет книги или рукописи. Все датированные рукописи и ксилографы Тангутской коллекции разноформатны.

Особняком стоят рукописи. Бумага, на которой они написаны, разнообразного качества, чаще всего желтоватого или палевого цвета 31 .

В почерке встречаются то тонкие (иногда ломанные) линии 32 , сделанные, очевидно, тонко заточенным тростниковым пером, то грубые и толстые 33 . Все датированные рукописи относятся ко второй половине XII в., а одна — к началу XIII в. 34 .

К косвенным способам датировки могут относиться упоминания о редактуре или переводе, сделанным тем или иным
императором. Подобного рода способ был бы верен, если бы
не имелось возможности дважды напечатать или переписать
книгу, переведенную или отредактированную одним и тем же
императором. Тем не менее этот способ в некоторой степени
себя оправдывает. Он показывает, что примерно 40% переводных буддийских произведений, хранящихся в Тангутском фонде
ЛО ИВАН, отредактировано Жэнь-цзуном.

Возможность косвенно датировать тангутские рукописи и ксилографы по брошюровке отпадает, так как в соседних с тангутами государствах, например в сунском Китае, к моменту изобретения тангутского письма существовали все встречающиеся позднее у тангутов способы брошюровки книг. Тангутам, безусловно испытывавшим влияние более культурных соседей, оставалось только усвоить уже изобретенное.

По общей центральноазиатской и дальневосточной традиции для религиозных текстов тангуты применяли более архаичный способ брошюровки - "гармонику".

Подводя итоги, можно сказать следующее:

Способ датировки у тангутов — это взятые у китайцев циклическое летосчисление и порядковые номера годов правления. В случае расхождения между циклической датой и датой по годам правления следует больше верить первой. Изредка, по-видимому, как дань простонародной традиции, встречаются рукописи, датированные по животному циклу.

Большая часть датированных ксилографов и рукописей фонда относится ко второй половине XII в. (правление Жэнь-цзуна). Наличие в коллекции рукописи начала XIII в. прибли-зительно показывает время, когда тангутская библиотека была замурована в субурган.

Косвенные методы датировки не могут дать точных результатов, тем не менее по некоторым признакам (бумага, сетка бумаги, качество печати, почерк) можно провести границу между ксилографами X1 и X11 вв.

Примечания

- ¹ В. Л. Котвич, Образцы ассигнаций Юаньской династии в Китае, ИРГО, 1909, XLY, стр. 477.
- ² В. Н. Казин, К истории Хара-Хото, "Труды Государственного Эрмитажа", т. У, 1961, стр. 285.
- ³ Nishida Tatsuo, A study of the Hsi-Hsia language, Kyoto, 1964, vol. 1, стр. 196.
- ⁴ Ed. Chavannes, A.I. Ivanov, Stranitsa iz istoriy Si-sia,— TP, vol. LXII, 1911, стр. 441; P. Pelliot, Les document chinois trouvés par la mission Kozlov à Khara-Khoto,—JA, Maj-Juin 1914 ∠отд. отт., стр. 9.

- ⁵ Тангутский фонд (в дальнейшем Т.ф.), №№ 101, 117, 119, 363, 562, 698, 941, 2528, 3706, 4773, 5378.
 - ⁶ T.ф., №№ 62, 705, 733, 759, 7589.
 - ⁷ т.ф.. № 4773.
- 8 И.В.Захарова, Двенадцатилетний животный цикл у народов Центральной Азии, "Новые материалы по древней и средневековой истории Казахстана", Алма-Ата, 1960, стр. 32-33.
 - ⁹ T.ф., № 683, 833.
 - ¹⁰ т.ф., № 697, 4773.
- 11 Н.Я.Бичурин, История Тибета и Хухунора, СПб., 1833, ч.П, стр. 65-68.
 - 12. Там же, стр. 93.
 - ¹³ т.ф., № 6821.
 - ¹⁴ т.ф., № 7036.
 - 15 Н.Я.Бичурин, История Тибета и Хухунора, стр. 109.
 - ¹⁶ т.ф., № 562.
 - ¹⁷ т.ф., № 117.
 - ¹⁸ т.ф., № 2528.
 - ¹⁹ т.ф., № 28.
 - 20 т.ф., № 4995.
 - ²¹ Т.ф., № 697, 4773.
- 22 В подобных случаях следует учитывать главным образом высоту листа, как более соответствующую размерам формы для отливки. Длина листа может меняться от характе-

ра брошюровки - лист может быть обрезан или склеен с другими.

- ²³ т.ф., № 119 (1108).
- ²⁴ Т.ф., № 7036 (1165), 705 (1188), **252**8 (1195).
- ²⁵ T.ф., № 4530, 6509.
- ²⁶ т.ф., № 3706, 6821.
- 27 T.ф., № 7589.
- ²⁸ T.ф., № 101, 759.
- ²⁹ Т.ф., № 6821; Т.ф., № 759.
- ³⁰ т.ф., № 705 (1188), № **6821** (1149), 7036 (1165).
- ³¹ Т.ф., №№ 363, 562, 733, 916, 4887, 4995.
- ³² Т.ф., №№ 26, 363, 698, 4887.
- ³³ Т.ф., №№ 562, 916, 2528, 4357, 4995, 5130.
- ³⁴ T.ф., № 5130.

Датировка тангутских рукописей и ксилографов по циклическим знакам

31 августа 1106 r. 11 марта 1152 r. 1085 r. 5 июля 1153 1149 1094 ϖ 0 H + T 田 ı 田 и китайским хронологическим таблицам H 11 并 件 产 1153 1085 1107 1152 ı 五 -15 Ø H 1153 1094 综己 経代丙 綾甲 戰級指職天 花成子 表 大 (1075 - 1085) 天祐民安(1081 - 1088) T.ф., No 4773 Т.ф., №1473 T. 6821 Т.ф., № 697 T. 4., 冰 119 T.p., № 759

		城井	THE PARTY OF THE P	イギ		水	at.	4-8	
Т.ф., №698	(1149–1170)		بار 1156	1156	. 9				30 июня 1156 г.
			遺	ハ・年		+	E	++B	
Т.ф., № 7128	ì	呢	1156	1156	. 9				2 ноября 1156 г.
,		織F	模。	7 4	卒	4	H		
Т.ф., № 733			# 1157	1157	7				7 abrycra 1157 r.
			展	中四年	11	4	Я	九田	
Т.ф., је 363	•		4	1162					26 abrycra 1162 r.
		核心	英	十六年	u-L	۲	A	十五日	.(
Т.ф., је 5378	149-117	Ì	1164	1164	34				3 сентября 1164 г.
		13 Kin	鏡哨	ナナ年)مار ا				
Т.ф., № 4887	<i>d</i>	, ,	1165	1165	2			•	1165 r.

Продолжение табл.

		4岁 经第	ナナ年			
Т.ф., № 4357	(1149–1170)	1165	1165			1165 г.
	,	500 500 500 500 500 500 500 500 500 500	ナセ年	¥ν	В	7 сентября
Т.ф., № 7036		1165	1165			1165 r.
	•	教を	十 十 4	H	1	1 июня
T.ф., № 101		1168	1168			1168 г.
	数	本 %		bΥ	i.	
T.ф., №562	18	1173				11 сентября 1173 г.
	•	稀炎に配って	图			
BOCS BY "		11/3	11/4			11/3 F.
	:	% 担	十六年	九月		26 сентября
Т.ф., № 7589		1185	1186			1185 r.
£ 500 %	•	対が、	ナ九年	出一	4 五 8	14 Mapra
0010		90	1100			110011

	於有及定		ナカ年	h. B		
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1	¥2 45	•		3		23 августа
1.4., 1.4. (US	(11/1-1193)	1188	1189			1188 r.
		統統統	ニナ年	n. A	1 T B	28 oktafna
T Ne 941		り を 1189	1180	•		1189 r.
		新	サーナー			
T.ф., № 4530		秦 1180	1191			1190
		華語	二十四年	7 A	BΥ	23 октября
Т.ф., № 117	•	1193	1194			1193 r.
		統を		六用	十六日	
T		ر ا ا			•	٥.
	東京教	4男 报记	八	八月		в сентября
Т.ф., № 26	(1194-1205)	1195	1195			1195 г.

Продолжение табл.

	oly 数元 天 廣	公 万 干版化				20 сентября
Т.ф., № 2528	(1194–1205)			3		1195 г.
		はまる		ス月	=+tB	21 сентября
T.ф., № 4995		M 1196 14				1196 r.
	米 流	新海	大年	自分		17 июня
Т.ф., № 5130	(1211–1222)	1218	1218			1216 r.
	威。孫	報 飛				
Т.ф., № 4584	天 和	J G				ځ

Палеографическая характеристика тангутских рукописей и ксилографов разного времени

(в хронологическом порядке)

			
XI B. ДОВИЗ 談	Т.ф., № 4773	31 abry- cta 1085 r.	Темно-коричневая бумага. Сетка не просматривается. Высота свитка - 19,5 см. Размер знака - 0,8 x 0,5 см.
	Свиток		Очень характерные неболь- шие знаки, данные толстыми, грубыми линиями. Печать глубокая.
双·BH3 碱 纵T 许良 荒花 天 祐 民文	Т.ф., № 697	1094	Бледно-коричневая бумага, в конце книги темнее, ближе к предыдущему ксилографу. Сетка почти не просматривается. Высота страницы - 20 см. Размер знака - 1,3 x 0,8 см. В начале книги знаки даны тонкими линиями, однако в большей части массивными знаками. Печать глубокая.
XII в. девиз 紅 勢 貞 觀	Т.ф. №119 Книга	1106	Серо-коричневая, темная бу- мага. 7 горизонтальных ли- ний в 1 см. Высота листа - 25 см. Размер знака - 1 х 0,8 см. Грубая, четкая пе- чать. Знаки даны очень тол- стыми линиями. В целом кни- га похожа на ксилограф X1 в.

XII B.		1149	Интенсивно желто-коричне-
девиз	Т.ф., № 6821		вая бумага. Горизонтальные
酸			линии идут вертикально по
天盛			отношению к тексту. 6-7 ли-
			ний в 1 см. Высота листа -
			12,5 см. Размер знака -
	Книга		0,7х0,5 см. Каллиграфия
			очень четкая.
		1152	Бумага светлая, серо-корич-
	Т.ф., № 759		невая, тонкая, 6 горизонталь-
			ных линий в 1 см. Вертикаль-
			ные линии плохо прогляды-
			ваются. Высота листа -
			16,3 см. Размер знака -
	Книга		1 х0,6 см. Качество печати
			неважное (многие знаки сма-
			заны).
		1156	Бледно-коричневая бумага,
	Т.ф., № 698		подклеенная вторым слоем.
			Высота листа - 20,2 см. Раз-
			меры знака - 1 х0,5 см. По-
			черк - курсив с переходом в
	Гармоника		скоропись с сильными нажи-
			мами и утончениями.
		1157	Светло-серая бумага. Листы
	Т.ф., № 733		склеены по двое. Высота ли-
			ста - 16,7см. Размеры зна-
			ка - 0,8х0,6 см. Почерк мяг-
	Книга	1	ких очертаний, знаки даны
			L

		,	
XII в. девиз			очень тонкими линиями со слабыми утолщениями.
	Т.ф., № 363 Гармоника	1162	Бумага желтоватая, под- клеенная вторым листом. Вы- сота листа - 34,5 см. Размер знака - 1,1 х0,7 см. Почерк уставный, очень четкий и изящный. Знаки даны доволь- но тонкими линиями.
	Т.ф., № 5378 Гармоника	1164	Бледно-коричневая бумага. Сетка проглядывается плохо. Высота листа - 20 см. Раз- мер знака - 1 х0,5 см. Знаки даны нетолстыми, но грубы- ми линиями, нажимы и утол- щения выражены слабо.
	Т.ф., № 70 3 6 Гармоника	1165	Плотная, коричневая бумага. Сетка почти не просматри-вается, горизонтальные линии идут вертикально по отношению к тексту. По-видимому, 7 или 8 горизонтальных линий в 1 см. Высота листа - 15,5 см. Размер знака - 1,3 x 1 см. Четкая, жирная печать; линии, образующие знаки, очень толсты.

XII B. ДОВИЗ Ñ 於 基	Т.ф., № 4887	1165	Бумага желтоватая, довольно мягкая, средней плотности. Сетка просматривается плохо. По-видимому, 7 горизонталь- ных линий в 1 см. Расстоя-
	Свиток		ние между вертикальными линиями кажется неодинако-вым. Высота свитка - 24,3 см. Почерк уставный с переходом в курсив. Резкие ломанные линии.
	Т.ф., № 4357 Свиток	1165	Тонкая серая бумага. 7 го- ризонтальных линий сетки в 1 см. Расстояние между вер- тикальными линиями - 1,5 и 4 см. Высота свитка - 25,5 см. Размер знака - 1,5 x 0,8 см. Почерк - курсив. Округлые, но очень толстые и грубые линии.
	Т.ф., № 101	1168	Бледно-коричневая бумага. Горизонтальные линии сетки идут вертикально по отноше- нию к тексту. Высота ли- ста - 18 см. Размер знака- 0,7 x 0,4. см. Плохая печать,
	Гармоника		многие детали смазаны. По- черк округлый.

XII B. Девиз 於 疏 乾 祐	Т.ф., № 562 Гармоника	1173	Бумага бледно-коричневая, средней плотности. Сетка просматривается. 7 горизонтальных линий в 1 см. Расстояние между вертикальными линиями — 4 и 6 см. Выссота листа — 30 см. Размер знака — 1,5 х 0,8 см. Почерк — довольно грубые и толстые линии.
	Т.ф., № 6509 Книга	1173	Бумага грязно-белая (с жел- товатым оттенком). Сетка почти не просматривается. Высота листа - 20,5 см. Раз- мер знака - 1 x 0,6 см. Знаки слегка вытянутые, очень чет- кие, даны довольно тонкими линиями.
	Т.ф., і№ 7589 Гармоника	1185	Бумага серо-коричневая, тем- ная, не очень плотная. Сетка почти не просматривается. Вы- сота листа - 17,5 см. Размер знака - 1 х 0,7 см. Линии зна- ков неравномерной толщины, наиболее типичные - удли- ненные, тонкие.
	Т.ф., № 705	1188	Плотная, коричневая бумага. Горизонтальные линии сетки идут вертикально по отноше-

ных линий в 1 см. Высота листа - 20 см. Размер зна- ка - 0,7 х 0,8 см. Мелкие и четкие знаки. 1188 Т.ф., № 3708 Т.ф., № 3708				
Т.ф., № 3708 та, склеенного из нескольки слоев бумаги. Внутренняя сторона оклеена желтоватокоричневой бумагой. На оди из створок переплета с внут ренней стороны сохранились ксилографические строчки. Размер знака — 1 х 0,7 см. Знаки чуть вытянуты вверх, четкие, превосходно исполненные. Великолепный образец тангутской каллиграфии. Т.ф., № 941 Т.ф., № 941 Тармоника	девиз 統 疏	Гармоника		листа - 20 см. Размер зна- ка - 0,7 x 0,8 см. Мелкие и
ренней стороны сохранились ксилографические строчки. Размер знака - 1 х 0,7 см. Знаки чуть вытянуты вверх, четкие, превосходно исполненные. Великолепный образец тангутской каллиграфии. 1189 Чуть желтоватая бумага. 7 горизонтальных линий сетки в 1 см. Высота листа - 22 см. Размер знака - 1,3 х 1 см. Почерк четкий, угловатый. Элемент ✓ пишется как ✓		Т.ф., № 3706	1188	сторона оклеена желтовато- коричневой бумагой. На одной
Т.ф., № 941 горизонтальных линий сетки в 1 см. Высота листа -22 с Размер знака - 1,3 х 1 см. Почерк четкий, угловатый. Элемент 🗸 пишется как 🗸		Книга	*	ренней стороны сохранились ксилографические строчки. Размер знака - 1 x 0,7 см. Знаки чуть вытянуты вверх,
Гармоника Почерк четкий, угловатый. Элемент \langle пишется как \langle		Т.ф., № 941	1189	горизонтальных линий сетки в 1 см. Высота листа - 22 см.
1190 Evicana mouves created		Гармоника		Почерк четкий, угловатый.
Т.ф., № 4530 бо желтоватая, почти белая. 7 горизонтальных линий сет-		Т.ф., № 4530	1190	Бумага тонкая, светлая, сла- бо желтоватая, почти белая. 7 горизонтальных линий сет- ки в 1 см. Расстояние меж- ду вертикальными линиями -

			
XII B. Девиз 談葩 乾祐	Свиток		1,5 и 3,5 см. Размер знака — 1,2 х 0,8 см. Знаки даны ли- ниями средней толщины; сильно подчеркнуты утолщения и утончения. Свиток снизу оборван.
	Т.ф., №117	1193	Бумага очень тонкая и мяг- кая бледно-коричневого, по- чти желтого цвета. 7 гори- зонтальных линий сетки в 1 см. Вертикальные линии
	Книга или сшитая гар- моника		проглядываются плохо. Вы- сота листа - 20 см. Размер знака - 1 х 1 см. Линии зна- ков средней толщины. Пе- чать аккуратная.
	Т.ф., № 916	?	Бумага желтовато-коричневая, мягкая. 7 горизонтальных ли- ний сетки в 1 см; расстояние между вертикальными ли-
	Свиток		ниями - 1,5 и 3,5 см. Раз- мер знака - 1,3 x1 см. Очень четкий почерк, знаки даны густыми толстыми линиями.
XI I-XIII BB. девиз 反放 次 天慶	Т.ф., № 26	1195	Бумага светлая, желтовато- коричневая, со следами шлих- ты(?). 6 горизонтальных ли- ний сетки в 1 см. Расстоя- ние между вертикальными

XII-XIII вв девиз <u>就</u> <u> </u>	Гармоника		линиями - 1,5 и 3 см. Вы- сота листа - 24,7 см. Раз- мер знака - 1 х 1 см. Тон- кие резкие линии; почерк не- сколько угловат.
	Т.ф., № 2528	1195	Бумага темная, желто-ко- ричневая, очевидно, склеен- ная из двух листов. Высота листа - 12 см. Размер зна- ка - 1 x 1 см.
	Гармоника Т.ф., № 4995	1196	Желтоватая мягкая бумага. 7 горизонтальных линий сет- ки в 1 см. Промежутки между вертикальными ли-
	Свиток		ниями сетки - 4,4 и 1 см. Высота листа - 29,5 см. Размер знака - 0,8 х 0,5 см. Почерк - полукурсив.
XIII B. Девиз 純統 光定	Т.ф., № 5130	1216	Бумага светлая, желтовато- коричневая. 8 горизонталь- ных линий сетки в 1 см. Рас- стояние между вертикальны-
	Свиток		ми линиями - 1,2 и 3 см. Высота листа - 18 см. По- черк круглый, с толстыми ли- ниями; заметна стилизация.